

# Ogólne Warunki Świadczenia Usług UPS

Jest to wersja Przewodnika aktualna w dniu jego publikacji. Najnowszą wersję, zawsze obowiązującą dla nowych przesyłek, można znaleźć na stronie [www.ups.com](http://www.ups.com) lub uzyskać w biurze UPS.

## 1. Wstęp

A. Niniejsze ogólne warunki („warunki”) określają zasady, na jakich UPS będzie świadczył opisane w ust. 2 Usługi międzynarodowe lub krajowe. Postanowienia niniejszych warunków są uzupełniane postanowieniami obowiązującego Cennika i przewodnika po usługach („Przewodnik”) oraz Procedury reklamacyjnej. Przewodnik oraz Procedura reklamacyjna zawierają istotne informacje szczegółowe na temat usług świadczonych przez UPS, z którymi nadawca powinien się zapoznać i które stanowią element umowy pomiędzy UPS a nadawcą.

8. Termin „UPS” oznacza UPS Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie.

Ć. Dla celów niniejszych warunków termin „Konwencja Warszawska” oznacza: (i) Konwencję o ujednostajnieniu niektórych prawideł, dotyczących międzynarodowego przewozu lotniczego podpisaną w Warszawie dnia 12 października 1929 r. lub (ii) powyższą Konwencję zmienioną jakimkolwiek protokołem lub konwencją uzupełniającą lub (iii) Konwencję Montrealską 1999, którakolwiek znajduje zastosowanie. Termin „Konwencja CMR” oznacza Konwencję o umowie międzynarodowego transportu drogowego podpisaną w Genewie dnia 19 maja 1956 r. Termin „Kodeks Cywilny” oznacza polski Kodeks cywilny z 23 kwietnia 1964 r. z późn. zm. Termin „Prawo Przewozowe” oznacza polską ustawę Prawo przewozowe z dnia 15 listopada 1984 r. z późn. zm. Termin „Prawo Pocztowne” oznacza polską ustawę Prawo pocztowe z 23 listopada 2012 r. z ewentualnymi późn. zm.

D. Przesyłka może być przesyłana przez takie miejsca tranzytowe, jakie UPS uzna za odpowiednie. UPS może powierzać podwykonawcom świadczenie usług w imieniu UPS, a do każdego z takich podwykonawców znajdują zastosowanie niniejsze warunki. Z zachowaniem postanowień niniejszych warunków UPS jest odpowiedzialny za utratę, uszkodzenie lub opóźnienie paczek spowodowane przez podwykonawców UPS.

E. W niniejszych warunkach termin „Dowód Nadania” oznacza jeden dowód nadania UPS. Wszystkie paczki objęte jednym dowodem nadania będą uznawane za jedną przesyłkę. Termin „paleta” oznacza towary zamieszczone na paletach. Termin „przesyłka” oznacza jedną lub więcej paczek lub palet, nadanych w tym samym czasie przez jednego nadawcę do tego samego odbiorcy w ramach tego samego rodzaju Usług.

J. Jeżeli UPS nie wystawi odrębnego dokumentu spedycyjnego, Dowód Nadania stanowi również dokument spedycyjny.

F. Równowartość w złotych polskich kwot, które zostały wyrażone w niniejszych warunkach w walutach obcych lub w SDR-ach, zostanie obliczona zgodnie ze średnim kursem wymiany Narodowego Banku Polskiego obowiązującym w dniu odbioru przesyłki przez UPS, a w razie braku takiego kursu wymiany w tym dniu, na podstawie kursu wymiany obowiązującego w ostatnim, najbliższym dniu przed dniem odbioru przesyłki przez UPS. SDR są jednostkami rozliczeniowymi przyjętymi przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy.

## 2. Przedmiot Usług

O ile nie uzgodniono, że będą świadczone inne usługi, oraz zgodnie z niniejszymi warunkami, usługi świadczone przez UPS ograniczają się do Usług „Usługi” należy rozumieć jako odbiór, organizację przewozu włącznie ze złaceniem przewozu wykonanego przez osobę trzecią, dokonanie odprawy celnej przesyłek międzynarodowych, dostarczenie przesyłek do przewoźnika w Polsce, jak również dostarczenie przesyłek oraz inne usługi, o których mowa w Przewodniku, a także usługi kurierskie, tj. przyjmowanie, sortowanie, przemieszczanie i doręczanie przesyłek kurierskich lub w innych postaciach o wartości dodanej, zgodnie z Prawem Pocztownym. Termin „przesyłka kurierska” ma znaczenie określone w Prawie Pocztownym. Termin „przesyłka pocztowa” obejmuje przesyłki kurierska oraz inne przesyłki pocztowe o wartości dodanej w rozumieniu Prawa Pocztownego UPS świadczy usługi pocztowe dla przesyłek innych niż przesyłki kurierskie, w zakresie ustalonym przez UPS w Przewodniku lub w umowie z nadawcą. W szczególności, o ile inaczej nie uzgodniono w umowie z nadawcą, UPS może świadczyć Usługi doręczając przesyłki pocztowych o wartości dodanej innych niż przesyłki kurierskie, na podstawie Warunków Usług UPS My Choice lub jakichkolwiek innych instrukcji otrzymanych przez UPS od odbiorcy, stosując alternatywne sposoby doręczeń wybrane przez odbiorcę, o których mowa w ust. 10.

Przesyłki inne niż przesyłki pocztowe podlegają przepisom o przewozie.

Nadawca przyjmuje do wiadomości, że dla celów przewozu przesyłki zostaną połączone z przesyłkami innych nadawców oraz, że za wyjątkiem przesyłek kurierskich UPS nie może monitorować przepływu poszczególnych przesyłek przekazywanych do i wysyłanych z we wszystkich centrach obsługi przesyłek.

UPS nie jest ani operatorem wyznaczonym ani przewoźnikiem publicznym i zastrzega sobie prawo do odmowy wykonania Usług, wedle swojego wyłącznego uznania, w odniesieniu do przesyłek przekazanych mu w celu wykonania Usług.

## 3. Warunki Świadczenia Usług

Niniejszy ustęp zawiera informacje dotyczące różnych ograniczeń i warunków, które mają zastosowanie do Usług świadczonych przez UPS. Zawiera on również informacje o konsekwencjach zgłoszenia przez nadawcę przesyłek niespełniających takich wymogów i ograniczeń.

3.1 Ograniczenia i wymagania dotyczące Usług

Przesyłki będące przedmiotem Usług muszą spełniać ograniczenia przewidziane w pkt. (i) – (vi) poniżej.

(i) Paczki, z wyłączeniem doręczanych tego samego dnia oraz palet, nie mogą ważyć więcej niż 70 kg ani nie mogą być dłuższe niż 274 cm, a długość i obwód paczki łącznie nie mogą przekraczać 419 cm. W celu uzyskania szczegółowych informacji i informacji o ograniczeniach w odniesieniu do palet oraz przesyłek doręczanych tego samego dnia, prosimy zapoznać się z Przewodnikiem. Maksymalne wymiary i waga palet mogą różnić się w zależności od miejsca nadania i doręczenia, i są określone na stronie [www.ups.com](http://www.ups.com).

(ii) Wartość żadnej paczki nie może przekraczać równowartości w złotych polskich 50.000 USD. Ponadto, wartość biżuterii i zegarków, poza sztuczną biżuterią i niskiej klasy zegarkami, w jednej paczce nie może przekroczyć równowartości 500 USD w złotych polskich. Wartość żadnej palety nie może przekroczyć równowartości 100.000 USD w złotych polskich.

(iii) Przesyłki nie mogą zawierać żadnych zakazanych towarów wymienionych w Przewodniku, a w szczególności: towarów o niezwykłej wartości (takich jak dzieła sztuki, antyki, kamienie szlachetne, znaczki, przedmioty unikalne, złoto lub srebro), przedmiotów o szczególnej lub sentymentalnej wartości, pieniędzy lub przenaszalnych instrumentów (takich jak czekki, cekse, obligacje, książeczki oszczędnościowe, przedpłacone karty płatnicze, akcje i inne papiery wartościowe), broni palnej, a także towarów niebezpiecznych.

(iv) Przesyłki nie mogą zawierać towarów, które mogą stanowić zagrożenie dla życia ludzi lub zwierząt, lub dla jakichkolwiek środków transportu, lub które mogą w jakikolwiek sposób zanieczyścić lub uszkodzić inne towary przewożone przez UPS lub innego przewoźnika, lub których przewożenie, eksport lub import jest zabroniony przez właściwe przepisy prawa.

(v) Palety muszą zawierać towary umieszczone na paletach, muszą być ustawione, możliwe do przemieszczenia wózkami widłowym oraz opakowane folią lub przymocowane taśmami do podstawy.

(vi) Zadeklarowana wartość przesyłki nie może przewyższać jej zwykłej wartości.

Nadawca ponosi odpowiedzialność za poprawność i kompletność informacji zawartych w Dowodzie Nadania oraz za zapewnienie, że wszystkie przesyłki zawierają odpowiednie informacje adresowe nadawcy i odbiorcy przesyłki oraz, że są one odpowiednio opakowane, opisane i oznaczone, a ich zawartość opisana i sklasyfikowana oraz, że towarzyszą im dokumenty, które (w każdym przypadku) mogą być konieczne do przygotowania ich do transportu oraz spełnienia wymogów określonych w Przewodniku oraz we właściwych przepisach prawa. Jeżeli na Dowodzie Nadania lub w innej dokumentacji UPS dotyczącej Usług nie został wyraźnie wybrany inny rodzaj Usług bądź wybrany rodzaj Usług jest niedostępny dla wybranego miejsca przeznaczenia, przesyłki będą podlegały Usłudze Express lub Express Freight. (Jeżeli jest ono dostępne dla wybranego miejsca przeznaczenia) i wszystkie należne opłaty będą obliczane odpowiednio.

Nadawca zapewnia, że wszystkie przesyłki przekazane w celu wykonania Usług na podstawie niniejszych warunków spełniają ograniczenia określone w pkt. (i) – (vi) powyżej i zostały przygotowane w bezpiecznym miejscu przez nadawcę (w przypadku, gdy jest nim osoba fizyczna) albo przez zaufaną osobę (w przypadku, gdy jest osobą prawną) (w tym przypadku) przez podmiot przekazujący przesyłkę UPS i podlegały ochronie przed nieupoważnioną ingerencją podczas przygotowania, przechowywania i transportu do UPS. UPS polega na tym zapewnieniu przyjmując każdą przesyłkę w celu świadczenia Usług na podstawie niniejszych warunków.

Wszystkie inne przesyłki wyłączone są z zakresu świadczonych Usług.

3.2 Usługi będą świadczone w stosunku do towarów łatwo psujących się oraz wrażliwych na temperaturę pod warunkiem, że nadawca wyrazi zgodę na ich świadczenie na jego własne ryzyko. UPS nie zapewnia specjalnego sposobu postępowania z takimi przesyłkami.

3.3 Odmowa oraz zawieszenie wykonywania Usług. Odstąpienie od Usług.

(i) W przypadku, gdy UPS uzyska informacje, że jakkolwiek przesyłka nie spełnia jakiegokolwiek z ograniczeń lub wymogów określonych w niniejszych warunkach lub w przepisach prawa lub, że kwota COD określona w Dowodzie Nadania COD przekracza kwotę określoną w ust. 8, UPS może odmówić świadczenia Usług w odniesieniu do takiej przesyłki (lub jej odpowiedniej części), a jeżeli Usługi są już wykonywane, UPS może zawiesić wykonywanie Usług i zatrzymać paczkę lub przesyłkę do dyspozycji nadawcy lub odstąpić od Usług, chyba, że właściwe, bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

(ii) UPS może również zawiesić wykonywanie Usług, jeżeli odbiorca odmawia przyjęcia doręczenia, jeżeli UPS nie jest w stanie dokonać dostawy, ponieważ został podany nieprawidłowy adres (po podjęciu wszelkich rozsądnych działań w celu ustalenia poprawnego adresu) lub jeżeli poprawny adres znajduje się w innym państwie niż państwo określone na przesyłce lub w Dowodzie Nadania, lub jeżeli nie może pobrać kwoty należnej od odbiorcy w momencie dostarczenia, chyba, że właściwe, bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

(iii) Jeżeli UPS ma prawo zawiesić lub odmówić świadczenia Usług dotyczących przesyłki (lub jej odpowiedniej części), UPS ma również prawo zwrócić przesyłkę nadawcy albo oddać ją na przechowanie na koszt i ryzyko nadawcy po dołożeniu starań w celu skontaktowania się z nadawcą.

(iv) Powyższe nie wyłącza prawa UPS do odmowy, zawieszenia lub odstąpienia od Usług w innych przypadkach wskazanych w przepisach prawa lub niniejszych warunkach.

3.4 Nadawca zapłaci oraz zwróci UPS wszelkie uzasadnione koszty i wydatki (włącznie z kosztami przechowywania) poniesione przez UPS, jak również pokryje straty, podatki i opłaty celne, jakie UPS może ponieść oraz pokryje wszelkie roszczenia podniesione przeciw UPS z powodu (i) nie spełnienia przez przesyłkę któregokolwiek z ograniczeń, wymogów lub oświadczeń określonych w ust. 3.1 powyżej lub w przepisach prawa, (ii) z powodu odmowy lub zawieszenia wykonywania Usług lub zwrotu przesyłki (lub jej części) przez UPS, zgodnego z niniejszym ust. 3 lub (iii) z powodu nieprzestrzegania przez nadawcę niniejszych warunków. W przypadku zwrotu przesyłki (lub jej części), nadawca jest również odpowiedzialny za zapłacenie całego należnego wynagrodzenia, obliczonego zgodnie ze stawkami handlowymi UPS.

3.5 W przypadku przekazania UPS przez nadawcę przesyłki, która nie spełnia któregokolwiek z ograniczeń lub wymogów określonych w niniejszych warunkach (w tym w ust. 3.1 powyżej) lub w przepisach prawa bez wyraźnej na to zgody UPS wyrażonej na piśmie, UPS nie będzie odpowiedzialny za jakiegokolwiek szkodę, niezależnie od ich przyczyny lub tytułu, jakie nadawca może ponieść w związku ze świadczeniem przez UPS Usług w odniesieniu do takiej przesyłki (niezależnie od tego, czy niespełnienie któregokolwiek z ograniczeń lub wymogów spowodowało lub przyczyniło się do powstania tej szkody oraz niezależnie od jakichkolwiek zańdabień za strony UPS, z wyjątkiem działania z winy umyślnie, jak również niezależnie od jakichkolwiek zańdabień pracowników, wykonawców lub przedstawicieli UPS), a jeżeli UPS zawiesi świadczenie Usług z przyczyn określonych w niniejszych warunkach, nadawcy nie będzie przysługujące prawo otrzymania zwrotu wynagrodzenia za Usługi, które zapłacił. UPS jest uprawniony do dochodzenia roszczeń z tytułu wspomnianego niespełnienia któregokolwiek z takich ograniczeń lub wymogów.

3.6 Jeżeli, w przypadku zawieszenia wykonywania Usług na podstawie niniejszych postanowień, UPS nie będzie w stanie uzyskać w rozsądnym czasie instrukcji nadawcy co do dalszego postępowania ani zidentyfikować nadawcy lub innej osoby uprawnionej do towarów (w celu ustalenia takich osób konieczne może być otwarcie paczki lub przesyłki), UPS będzie upoważniony do zniszczenia lub sprzedaży takiej przesyłki (lub jej odpowiedniej części), według swojego wyłącznego uznania (chyba że bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej). Przychody z takiej sprzedaży zostaną w pierwszej kolejności przeznaczone na pokrycie wszelkich opłat, kosztów lub wydatków (w tym odsetek) należnych UPS w związku z przesyłką lub też innych, należnych od nadawcy. Pozostała po odliczeniach kwota zostanie postawiona do dyspozycji nadawcy.

3.7 Z wyjątkiem sytuacji gdy jest to zabronione przez prawo, UPS zastrzega sobie prawo, ale nie jest zobowiązany, do otwarcia i sprawdzenia, lub prześwietlenia promieniami rentgenowskimi, w każdej chwili, przesyłki oddanej UPS w celu świadczenia Usług, chyba że bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

## 4. Odprawa Celna dla Usług Międzynarodowych

W przypadku, gdy przesyłka będąca przedmiotem Usług międzynarodowych wymaga odprawy celnej, nadawca jest zobowiązany dostarczyć kompletną i dokładną dokumentację w tym celu, ale o ile UPS nie otrzyma innego zlecenia, UPS będzie działał w imieniu nadawcy w celu dokonania odprawy celnej. Nadawca wyraża zgodę, aby UPS został upoważniony do odbioru przesyłki wyłącznie w celu wyznaczenia agenta celnego dla przeprowadzenia odprawy celnej.

## 5. Zapłata

5.1 Wynagrodzenie za Usługi jest określone w Przewodniku i o ile nie zostało ono zapłacone przed podjęciem przesyłki, wszystkie opłaty powinny zostać zapłacone w terminie 7 dni od wystawienia faktury lub w innym terminie, jaki nadawca lub odbiorca uzgodnił na piśmie z UPS. UPS może zweryfikować deklarowaną wagę i wagę wymiarową oraz wymiary przesyłek oraz jeżeli przekraczają one w rzeczywistości wartości zadeklarowane, ustalić na tej podstawie uzupełniające wynagrodzenie i wystawić stosowną fakturę. UPS może również zweryfikować czy zadeklarowana wartość przesyłki jest równa jej zwykłej wartości. Jeżeli taka weryfikacja wykaże, że zwykła wartość przesyłki jest niższa niż wartość zadeklarowana, przyjmuje się, że zwykła wartość przesyłki została zadeklarowana przez nadawcę.

5.2 Jeżeli: (a) UPS jest zobowiązany zapłacić jakiegokolwiek podatki, cła lub inne opłaty w imieniu nadawcy, odbiorcy lub osoby trzeciej, (b) wybrana opcja rozliczeniowa wskazuje, iż odbiorca lub osoba trzecia powinna zapłacić jakąkolwiek kwotę lub (c) jeżeli jakiegokolwiek podatki, cła, kary, opłaty lub koszty zostaną nałożone, słuźnie lub błędnie przez organy administracji lub poniesione przez UPS, w szczególności w wyniku niedostarczenia przez nadawcę lub odbiorcę prawidłowej dokumentacji lub zezwoleń, lub pozwoleń wymaganych w związku z przewozem, nadawca będzie wobec UPS odpowiedzialny solidarnie z odbiorcą lub taką osobą trzecią za takie kwoty. W każdym przypadku gdy wybrany sposób rozliczeń wskazuje, że powinna zostać naliczona opłata, w pierwszej kolejności od odbiorcy lub jakiegokolwiek osoby trzeciej, UPS (bez wpływu na zakres odpowiedzialności kontraktowej nadawcy do dokonania zapłaty) w pierwszej kolejności zażąda zapłaty od odbiorcy i/lub od osoby trzeciej. Jeżeli UPS nie otrzyma niezwłocznie przedmiotowej kwoty w pełnej wysokości od wskazanych powyżej podmiotów, kwota ta będzie płatna przez nadawcę na pierwsze pisemne żądanie. W każdym wypadku nadawca niniejszym zobowiązuje się do zapłaty wskazanej kwoty na rzecz UPS na pierwsze żądanie. UPS nie jest odpowiedzialny do występowania z odrębnymi roszczeniami o zapłatę wobec odbiorcy lub jakiegokolwiek osoby trzeciej. W razie wątpliwości, ciężar udowodnienia, że kwota ta została zapłacona, spoczywa na nadawcy.

5.3 Od wszelkich kwot płatnych na rzecz UPS będących należnościami preterminowanymi będą naliczane odsetki ustawowe od dnia, w którym zapłata powinna była nastąpić do dnia, w którym UPS otrzyma zapłatę, zarówno przed jak i po wydaniu orzeczenia. Niezależnie od powyższego, UPS przysługuje prawo żądania naprawienia szkody poniesionej z tytułu opóźnienia na zasadach ogólnych.

5.4 Jeżeli nadawca, odbiorca lub inna osoba trzecia nie dokona zapłaty jakiegokolwiek kwoty zgodnie z niniejszymi warunkami, przepisami prawa lub umową, UPS ma prawo zatrzymać wszystkie przesyłki takiej nadawcy znajdujące się w posiadaniu UPS oraz UPS przysługuje ustawowe prawo zastawu na przesyłkach i celu zabezpieczenia roszczeń o zapłatę faktury związanej z przesyłkami z nadanymi na podstawie tej samej umowy i które znajdują się w jego posiadaniu albo do których posiadają dokumenty, z których pomocą może nimi rozporządzać, tak długo jak nie otrzyma zapłaty w pełnej wysokości, lub może sprzedać taką przesyłkę i zaliczyć uzyskane środki na zapłatę zadłużenia zgodnie z właściwymi przepisami prawa. Wszelkie niezapłacone należności pozostają do zapłaty.

5.5 Stawki wynagrodzenia UPS za Usługi określone w Przewodniku zostały wyliczone wyłącznie dla Usług dotyczących przesyłek o zwykłej wartości, która nie przekracza kwot wskazanych w ust. 9.2 (b). Jeżeli UPS powoła informacje, iż wykonana Usługa, bez wyraźnej zgody UPS wyrażonej na piśmie, dotyczyła przesyłki o większych wartościach, wówczas poza obowiązującymi stawkami wynagrodzenia i opłatami oraz niezależnie od środków prawnych przysługujących UPS na podstawie niniejszych warunków lub przepisów prawa, naliczona zostanie dodatkowa opłata w wysokości stanowiącej równość 51% nadwyżki wartości paczki ponad odpowiednią kwotę wskazaną w ust. 9.2 (b).

